
GAZETA DE ZARAGOZA

DEL MARTES 25 DE OCTUBRE DE 1808.



GRAN BRETAÑA.

Londres 20 de setiembre.

Sir Tomas Bier partió el domingo último para Oviedo, llevando un retrato del Rei, que S. M. envia á la junta de Asturias, y una caja de oro guarnecida de diamantes, que regala S. M. al presidente de la misma. S. M. destina igual obsequio á todas las juntas provinciales de España.

Han llegado aqui dos viajeros que vienen de Copenhague. Han alcanzado despues de muchas dificultades el permiso de ir á la América. Dicen que quando han salido aun no se sabia nada en Dinamarca de las operaciones de Josef Bonaparte en España, ni de las proezas de los Patriotas. No corria alli otra cosa que la evasion de las tropas españolas de Funen y de las otras islas. Los Daneses conservan aun su grande animosidad contra la Inglaterra.

El Marques de la Romana ha arribado á Yarmouth abordo de la corveta de S. M. la *Calypro*, y á su desembarco ha sido saludado con once cañonazos por orden del Vice-Almirante Douglas. Este Comandante ha recibido á S. E. con todos los honores y miramientos debidos á un oficial de su rango y de su merito. Ayer ha llegado á Londres con su ayudante de campo el Coronel O'donnell.

Segun los últimos papeles franceses, la muger de Josef Bonaparte va á Fontainebleau; su marido no tardará en seguirla, si puede escapar de España. Será un espectáculo, único en la historia de las Naciones, ver dos Reyes de una misma monarquia, ambos depuestos, uno en favor del otro por un usurpador, y el segundo por el Pueblo, y ambos reunidos pacificamente en un palacio, que á ninguno de los dos pertenece.

Napoleon ha pedido al gobierno Holandés un empréstito de un millon de libras esterlinas, y todos los jóvenes de 16, á 20 años para servir en sus exércitos. El Pueblo ha manifestado en todas partes sintomas enérgicos de insurreccion, señaladamente en la Provincia de Frisia. Una carta particular de Amsterdam dice: »Ya es inevitable la guerra entre el Austria y la Francia.»

Los Napolitanos amenazan á Murat con la misma suerte que su antecesor Josef ha experimentado en España. Los acontecimientos de este pais se saben muy bien en Napoles: el armamento en masa de la Calabria es muy poderoso, y se cree aprovechará esta ocasion de romper

el yugo de los Napoleones. En Sicilia se embarcará un cuerpo considerable de tropas Británicas, para ayudar á los valientes Calabreses á recobrar su libertad.

Gibraltar 24 de setiembre.

En la gazeta de este dia se inserta el manifiesto publicado por el Principe Regente de Portugal en Rio Janeiro con fecha de 1 de mayo último, en que se expone á vista de toda la Europa la pèrfida y escandalosa conducta de Napoleon con la Corte de Portugal de muchos años atras. En su contenido se advierten algunos hechos, y ocurrencias políticas, de que no se tenia noticia y son las siguientes.

La transmigracion de la Corte de Portugal al Brasil estaba ya determinada mucho antes de la invasion de los franceses.

El gobierno frances sin preceder declaracion de guerra apresó varios navios Portugueses, lo que obligó á la Corte de Lisboa á usar de represalias, pero despues de firmada la paz en 1801 logró indemnizaciones por los navios franceses detenidos en Portugal, en vez que no quiso dar oidos á las quejas de los comerciantes Portugueses que pedian águil resarcimiento por los buques que habian apresado los franceses. En los tratados de paz ajustados en Badajoz y en Madrid en 1801 dió aquel gobierno nuevas pruebas de su mala fe, porque aviendolo firmado Luciano Bonaparte en su nombre, y el Principe de la Paz como plenipotenciario de España, no quiso despues ratificarlo, sino precisó á la Corte de Portugal á que firmase un nuevo convenio con condiciones mas duras y onerosas. Quando la esquadra francesa en que iba Gerónimo Bonaparte hizo arribada al Brasil, fue recibida con todas las demostraciones de buena correspondencia y hospitalidad. El comandante frances recompensó este buen acogimiento pegando fuego á todos los navios Portugueses que encontró para ocultar su derrotero.

En el tratado de Abeville se estipuló, y convino expresamente la neutralidad de Portugal, durante la guerra entre Francia é Inglaterra: sin embargo insistió Napoleon en que se cerrasen los puertos de aquel Reyno á los Ingleses, y que se les confiscasen los bienes: y no contento con esto exigió de la Corte de Lisboa que se obligase á no transferirse al Brasil: exemplo inaudito de inhumana violencia, que ni aun admitida esta condicion hubiera libertado aquel Reyno de la invasion premeditada por el tirano.

FRANCIA.

Paris 18 de setiembre.

Ayer hubo un consejo de gabinete, al que presidió S. M.

Se asegura positivamente que el mariscal Lanes mandará uno de los ejércitos de España.

Ayer marchó para Strasbourg un fuerte destacamento de granaderos de la guardia imperial: se han buseado 200 carros para llevarlos hasta Clais á quatro leguas de aquí, en donde estaban preparados los que los habian de conducir mas lejos. Cada uno de los distritos por donde pasan deben aprontar un cierto número de carros y caballos.

Un viage que se cree que S. M. emprenderá dentro de pocos dias es el

objeto de muchas conversaciones en esta Capital. Se dice que S. M. se propone ir a Weimar, y que allí se espera al mismo tiempo al Emperador de Rusia.

El general Saint Cyr debe mandar un cuerpo de ejército en España.

El 11, un tratado firmado en 8 del corriente entre Mr. Champagni ministro de negocios extranjeros, y S. A. R. el Príncipe Guillermo de Prusia, ha puesto fin á todas las disensiones que habia entre las dos potencias.

Los ingleses han llevado una cantidad inmensa de sus mercancías á Gibraltar, desde donde las distribuyen á las provincias del mediodia de la España. Han pedido á los insurgentes permiso para abrir varios almacenes en sus puertos. Todo esto es un seguro botin para el ejército francés.

Relacion del sitio de Zaragoza segun el Monitor de Paris.

Para que el público forme alguna idea de las mentiras, y embalsamos, con que los franceses acompañan sus relaciones, compendiaremos aquí lo que dice el Monitor del asedio de esta Ciudad.

Despues de ensalzar sus imaginarias victorias en Malhen, y en Alagon, supone que nada ocurrió hasta el 2 de julio en que los Generales Lefebre, y Verdier reunieron sus fuerzas delante de Zaragoza. Desde dicho dia 2 hasta el 13 se ocupó el ejército en estrechar la ciudad mas y mas, hasta bloquearla completamente. Aquí se interrumpe la narracion, y de repente se pone á hablar del sitio formal, que se puso con la artillería que llegó de Pamplona, y de Bayona sin expresar el dia. El 16 de Agosto (asi está) estando ya la brecha practicable, al amanecer se dió el asalto á la plaza, y se ganaron dos puertas. Confiesa que se pasaron algunos dias en continuos y obstinados combates; pero que al fin se hicieron dueños los franceses de 14 conventos fortificados, de las tres quartas partes de la ciudad, del arsenal y de todos los almacenes: *risum tensatis amici!* En esta situacion, añade, algunos vecinos pacíficos y juiciosos quisieron capitular; pero los insurgentes los mataron á todos. Finalmente que la ciudad ha quedado reducida á un monton de ruinas por el fuego, bombas y explosion de las minas.

Aquí dá punto la relacion, que no necesita de notas, ni comentario para descubrir la multitud de necedades y disparates que contiene aun en la parte militar.

Este Monitor resume las ocurrencias de España desde principios de Mayo hasta la fuga de D. Josef por el mismo estilo, pues hablando de la batalla de Rioseco dice que el ejército frances se componia de 120 hombres, y el Español de 30.

Soria 19 de setiembre.

CARTA DE UN OFICIAL DE LA CUARTA DIVISION DEL EJÉRCITO DE ANDALUCIA.

Llegamos á este arrabal de la antigua Numancia el 27. Ayer llegaron aquí Africa, Ordenes y la columna de Milicianos, habiendoles presidido Farnesio y Lanceros. La guarnicion de esta Plaza es de 70 hombres al mando del Sr. Peña que tambien llegó ayer. Nuestras avan-

zadas ya cogieron un espía francés vestido al uso del país y se le condujo aquí. De oficio avisaron que los franceses evacuaron á Logroño, llevándose las juvenes que pudieron haber á la mano. También se sabe por carta del corregidor de Aranda que los habitantes de Lerma, temerosos de que una partida de caballería francesa hiciese con ellos lo que acostumbran, se habían refugiado al mismo Aranda. Según noticias del Norte las aguilas francesas remontan su vuelo para refugiarse en los Pirineos librándose del olor de nuestra pólvora.

Coruña 24 de setiembre.

Hemos recibido carta de un comisionado de esta suprema Junta de gobierno, fecha en Seria 17 del que corre, cuyo extracto es digno que lo vea el público.

„Yo estaba á la vista de Aranda, quando el día 6 de Agosto á las 5 y media de la mañana pasó el pretendido rey Josef Napoleon, á quien llaman aquí *Pepe-Cuba*; apodó con que se conocía á un tabernero, gran bebedor de la comarca; bien que las cargueras de Bilbao le llaman *mata-quartillos*. Venia en su coche con 25 ó 30 batidores corazeros, y detrás unos 500 ó 600 hombres de caballería de la guardia imperial, dragones, mamelucos y otros cuerpos. Mazatredo, Frias, O-farril, Cabarrus y otros le seguian en sus coches, y continuaban una partida de cazadores de á caballo, y un sin número de caballerías de comerciantes, modistas, panaderos y taberneros emigrados de Madrid.”

Rosas 5 de octubre.

Hemos oido que ayer entraron en San Fernando 4 regimientos de la parte de la Junquera.

Del 8. El día 6 se desembarcaron en este puerto de los buques Ingleses, 50 barriles de pólvora.

Ayer tuvimos noticia que en dicho castillo habían entrado unos cien carros de galleta.

Hoy ha habido alarma en Castellon: parece que nada ha resultado. Esta tarde el Místico ha tomado el rumbo para Palamós.

Con fecha de 4 de octubre escriben de Orihuela que el ejército que sale de Granada para Cataluña se compone de 1500 hombres y entre ellos 300 de caballería, y que el día dos pasó por Orihuela el General Reding que suponen viene á este Principado.

Gerona 14 de octubre.

Una carta de Agullana del 10 dice lo siguiente.

Acabo de saber que han llegado de Francia á la Junquera 4 obuses y 5 violentos con muchas cajas de municiones.

Han formado los franceses un cordón por toda esta frontera, á saber, Castillo de Prats, de Arles, y Bellegarde: dicese que quieren entrar por tres partes, esto es, por Bañuls, camino real, y por S. Lorenzo, ó por Lamanera, aunque no tienen gente para tantas divisiones. Hasta ahora no se han aposentado en este pueblo, solo sí en los bosques de la Junquera.

En Masanet de Cabrenis pueblo que por su situacion está expuesto más que ningún otro de la frontera, á sufrir las violencias, y extor-

siones de un enemigo sin piedad, ha recibido del comisario de guerra francés el oficio siguiente.

Exército de Cataluña.—Division á las órdenes de S. E. el General Pino.—En el Cuartel General de la Junquera á 9 de octubre de 1808.—Al Bailie y Regidores de Masaner.—Señores.—Por la presente ruego á Vms. porque la necesidad lo exige, entreguen desde luego veinte bueyes ó vacas, y sesenta carneros ú ovejas para mantenimiento de las tropas de S. M. el Emperador y Rey, acampadas en la Junquera.

Este ganado ha de estar aquí mañana lo mas tarde, para que se entregue de él el encargado de viveres, á quien he mandado dé el recibo correspondiente.

Advierto á Vms., Señores, que en caso de morosidad ó negativa pasará la fuerza á obligaros. El comisario de guerra.—Galbian.

El gobernador de Hostalrich noticia á esta muy ilustre Junta con fecha de 12, que en el mismo dia y á las 6 de la madrugada habian desocupado los franceses la villa de Granollers, despues de incendiar 14 casas, volviéndose por el camino que traxeron.

Esta Junta ha resuelto se premie la hazaña que abaxo se referirá con su publicacion en este Periódico, para que se aplauda como es muy justo, y se proponga para su imitacion á los animosos Migueletes de los Corregimientos unidos de Gerona y Figueras. Está extractada del aviso que ha dirigido con fecha del 12 la Junta de Figueras residente en Lladó.

En la mañana del 11 de este mes salió de Vilanant una descubierta compuesta del cabo de Migueletes Juan Pineda y cinco hombres, enviada por D. Pedro Serra comandante de aquel punto con la orden de acercarse, si era posible al Castillo de S. Fernando de Figueras: llegó hasta las Terreras que están á un corto tiro de fusil del castillo, en donde topó con una partida enemiga de ocho hombres que se habia adelantado de la gran guardia, que tiene el enemigo cerca de la villa: luego que tuvieron al frente los ocho franceses, hicieron una descarga nuestros soldados, y dexando dos muertos en el sitio se arrojaron sobre los otros con la bayoneta, cogieron un prisionero de la quinta legion de Grenoble, y los persiguieron hasta cerca de la estacada, obligandoles á retirarse un refuerzo que salió del castillo.

Esta accion aunque pequeña prueba con todo una bizarría indecible, y una intrepidez singular de nuestra poca gente, que á pesar de hallarse abandonada conserva aun el mismo valor y entusiasmo, que quando podia ser socorrida. Esperamos premiará V. S. dicho cabo y Miguelete Josef Petit que fueron los que mataron los dos hombres. Igualmente confiamos tendrá V. S. presente el expresado D. Pedro Serra, el que con un puñado de gente, que no pasa de 180 hombres, ha contenido varias veces al enemigo, que intentaba invadir Vilanant y lugares vecinos; y con su buena disposicion y vigilancia ha conseguido matar al enemigo algunos hombres y prender otros.

Ayer llegó á esta ciudad el brigadier de los reales exércitos D. Manuel Alvarez que desembarcó el dia anterior en S. Felix de Guixola,

Viene á tomar el mando de las tropas acantonadas en las cercanías de esta Plaza.

Madrid 15 de octubre.

Esperamos de un momento á otro la primera division del ejército de Extremadura.

Se asegura, que de la Havana vienen 100 hombres para auxiliar nuestros esfuerzos, y 80 de Canarias. Los auxilios que esperamos de América son de mucha consideracion, porque el entusiasmo de la Peninsula no iguala al de las Colonias.

Aranjuez 17 de octubre.

La suprema junta central gubernativa del reino ha recibido el oficio siguiente del capitán general del reino de Granada.

Sermo. Sr. — Consecuente á lo que contesté anoche á V. A. S. por el correo extraordinario que me traxo su carta de 1 del actual, he creido conducente enviar á V. A. S., como lo hago, el adjunto estado, que demuestra la fuerza de la division del ejército de este reino, que sale de esta capital para el principado de Cataluña al mando del teniente general D. Teodoro Reding, con expresion de los cuerpos y sus gefes.

En el anterior, que dirigí á V. A. S., se dixo con equivocacion que las fuerzas de artilleria volante eran 10, no siendo mas que 4 cañones y 2 obuses, lo que servirá al superior conocimiento de V. A. S.

Dios guarde á V. A. S. muchos años. Granada 5 de octubre de 1808. — Sermo. Sr. — Ventura Escalante. — Sermo. Sr. conde de Floridablanca.

Estado de la fuerza de la division del ejército de Granada, que sale de esta capital para el principado de Cataluña al mando del teniente general D. Teodoro Reding, con expresion de los cuerpos y sus gefes.

Regimiento de infanteria de Iberia: coronel D. Francisco de Córdoba, teniente coronel D. Juan Antonio Martinez, sargento mayor D. Melchor Alvarez: fuerza 2400 hombres. De Baza, coronel D. Antonio Besines de los Rios, teniente coronel D. Miguel de Haro, sargento mayor D. Salvador Guerrero: fuerza 2400. De Almería, coronel D. Juan Creagh, teniente coronel D. Josef Gonzalez, sargento mayor D. Matias Garcia: fuerza 2400. Total fuerza 7200 hombres.

Regimiento de caballeria húsares reales de Granada: coronel marqués de Campoverde, teniente coronel D. Fernando Argüelles, comandante D. Manuel Elordui, sargento mayor D. Florencio Amaya. Fuerza de hombres y caballos 670.

Artilleria. Una compania completa de á caballo, compuesta de capitán, teniente y 2 subtenientes: 102 sargentos, cabos y artilleros, 4 cañones y 2 obuses, con sus carros de municiones, y 118 caballos. Granada 5 de octubre de 1808. — Escalante.

Tambien ha recibido esta suprema Junta gubernativa del reino el oficio siguiente de la de Valencia.

Señor: La junta de gobierno de este reino se ha enterado de la carta escrita al presidente de la misma por V. M., con fecha de 8 del corriente, en que con el fin de atender por el pronto á los considerables gastos que

ocasionan la subsistencia, vestuario y demas necesidades del ejército, le previene que convegan sesiones separadas á los grandes residentes en esta capital, á los superiores del clero secular y regular, al comercio, capitalistas &c., para que haciéndoles presente el grande interés que tienen todos, y particularmente los de las referidas clases en socorrer unas necesidades tan executivas, procure excitar su zelo patriótico para un préstamo de 1000 pesos fuertes, que se reembolsarán á la época y con el interés que expresa. La junta llena de satisfacción se apresura en contestar á V. M. que quedan en esta tesorería de ejército á la orden de esa suprema central los enuñados 1000 pesos fuertes, deseando disponga de ellos con toda brevedad; pero sin el plazo que se señala para su reembolso, y mucho menos el premio que se ofrece, por resistirlo la delicadeza y noble generosidad de los habitantes de este reino, resueltos á sacrificar sus vidas y haciendas por la gloriosa causa que fueron los primeros en abrazar y defender.

Dios guarde á V. M. muchos años. Valencia y junta de gobierno 14 de octubre de 1808. — Señor. — Fr. Joaquín, arzobispo de Valencia. — Domingo de Nava. — Francisco Xavier de Azpíroz.

Leida 21 de octubre.

Después de la batalla de las Navas de Tolosa dada cerca de Baylen (dichosa tierra por el triunfo que se acaba de conseguir, de los peridos) á la qual contribuyeron con sus tropas los Reyes de Aragon, Navarra y Portugal para auxiliar al de Castilla contra los Moros, los niños y mugeres cantaban por las calles y plazas públicas este motete: *en Calcanasor Almanzor perdió el tambor,* y otros alusivos á aquella gran victoria que salvó la España, y en las actuales circunstancias ha salido desde Cadiz una Poesia alusiva á las actuales circunstancias que ha corrido con un aplauso extraordinario por toda la Península; la que se ha puesto en música por el maestro de capilla de esta Ciudad D. Antonio Sambola, y se ha cantado con aplauso por algunas noches en la habitación del Caballero Gobernador de la misma D. Josef Casimiro de la Valle.

A

REYNO DE ARAGON.

Zaragoza 25 de octubre.

El Excmo. Sr. Capitan General de este Ejército y Reino ha encargado á persona conocida de esta Ciudad el formar la historia del sitio puesto por las Armas francesas, franqueándole todos los documentos de oficio, que se han considerado conducentes al mas cabal desempeño de esta obra.

Mientras se está imprimiendo, se ha tenido noticia de que en Madrid se van á publicar varios papeles sobre el mismo asunto. En esta atencion ha parecido combeniente advertir al público que desconfie de tales relaciones, en las que necesariamente han de peligrar la verdad y exactitud por carecer sus autores de noticias autenticas y calificadas.

Segun algunas cartas que se reciben de Navarra parece que nuestros ejércitos van estrechando á los franceses y reduciendolos á mayores angustias. El de Aragon ha ocupado á Sanguesa y se da la mano con los Roncaleses, á quienes pidieron los enemigos cierto número de raciones,

se les respondió que fueran á buscarlas.

En Tudela hay 90 hombres del ejército de Castilla y Andalucía. Una division del ejército de Galicia arrojó á los franceses de Bilbao el dia de Nuestra Sra. del Pilar dia memorable en España por muchos títulos. El regimiento de Navarra se hallaba en Villalazere acia Miranda de Ebro el dia 10 del corriente y en continuo movimiento para distraer al enemigo muy deseoso como la restante tropa de venir á un hecho de armas general. Por carta de un comandante del batallon del regimiento de Zamora escrita en Santander con fecha 14 de este se sabe que gran parte de las tropas Españolas que estaban en Bisamatac habian desembarcado felizmente en aquel Puerto.

CONTINUACION DE LOS DONATIVOS.

Reales vellon.

<hr/>	
El Dr. D. Miguel Laborda Rector de Muniessa, anualmente durante las actuales circunstancias.....	18000
D. Josef Pastor de Aguilon, anualmente.....	20200
Un Eclesiastico de la Villa de Quinto.....	8000
D. Juan Polo y Catalina Oficial de la Secretaria de Hacienda por el pronto.....	2400
D. Manuel de Albuerna, vecino de Madrid, el prest de 4 soldados á 4 reales vellon que hacen al año.....	10400
D. Antonio Alcañiz, Rector de Aguilon por una vez.....	2300
D. Manuel Lasierra, vecino de esta Ciudad, producto de 10 arrobas de aceite que ofrece y ha vendido á 37 rs. plata.	3696. 10

VALES REALES.

Reales vellon.

<hr/>	
D. Josef Mathias Jimenez por cuenta y orden del capitulo eclesiastico de Cantavieja dos vales reales de 150 pesos, de Setiembre con todos sus intereses.....	40500
El real Monasterio de PP. de la Trapa, un vale real de 600 pesos de Mayo con todos sus intereses que ha cedido á la caja el Comendador Fr. D. Francisco Zamora.	90192. 10
D. Thomas Gudal, Procurador, vecino de esta Ciudad, un vale de 150 pesos de Enero, con sus intereses hasta 5 de Setiembre.....	28300. 10
El mismo una talega de arina, 6 talegas y 2 toldos para sacos de trincheras.....	
La Señora viuda de D. Joaquin Ainerio, de la villa de Zuera, dos cahizes de trigo.....	
Doña Maria Josefa de Goycoechea, 39 Camisas de lino y 11 de cañamo nuevas.....	
D. Francisco Bibiano Carrin, 17 varas de teñiz.....	

Con Permiso y Privilegio: En la Imprenta de los Herederos de la Ciudad de Francisco Merano, y á beneficio del Santo Hospital